# La vida cotidiana de un alumno (A1)

publié le 14/03/2012 - mis à jour le 23/04/2019

*Descriptif :*

Séquence pédagogique de niveau A1, collège, Palier 2. Cette séquence propose **des travaux d'élèves de 4ème**, LVII : Anna, Marie, Nathan, Jacob, Mouctar, Charline et Nathan.

*Sommaire :*

- Association de 4 documents
- Choix et articulation des documents
- Mise en oeuvre
- DOC 1 : Un día en la vida de Laurita
- DOC 2 : El horario de Lucía
- DOC 3 : Iván y Lisa están hablando de su horario
- Doc 4 : Me gusta mucho el colegio
- Tâche finale de fin de séquence
- Travaux d'élèves

Séquence pédagogique proposée par madame Isabelle Guillaume, professeur d'espagnol au collège du Jardin des Plantes, Poitiers.

## Association de 4 documents

**Doc 1 : Un día en la vida de Laurita**

- Bande dessinée (Gran Vía 1ère année)
- Supports > photocopie + vidéoprojecteur
- Activités langagières entraînées > CE / EOI / EE/ EOC

**Doc 2 : El horario de Lucía**

- Emploi du temps (En directo 1ère année)
- Supports > photocopie + Vidéoprojecteur.
- Activités langagières entraînées > CE/ EOI

**Doc 3 : Iván y Lisa están hablando de su colegio**

- Enregistrement audio ( Gente Joven 1ère année).
- Support > fichier son
- Activités langagières entraînées > CO / EOI / EOC

**Doc 4 : Me gusta mucho el colegio (MC Aldea)**

- Poème (En directo 1ère année)
- Supports > Diaporama : videoprojecteur + photocopie
- Activités langagières entraînées > CE / EOI/ EOC/ EE

## Choix et articulation des documents

- Doc 1 : Un día en la vida de Laurita

**Intérêt du document :**

Ce document très connu me semble "efficace" dans le sens où il me permet à ce moment de l'année d'amener les élèves à faire de nombreux réemplois et de leur proposer de nouveaux entraînements portant sur de nouvelles acquisitions.
Lien avec la séquence précédente : Il s'agit d'une petite fille qui contrairement à Paquito Medina (petit garçon "modèle" > séquence : *¿Cómo es ?*) n'est pas parfaite.
Contrairement à lui, elle ne mérite pas le "Prix Nobel" car elle se révèle plutôt désobéissante et mauvaise élève (elle dort en classe, n'écoute pas, se tient mal..)
Cet aspect m'a permis d'amener les élèves à se pencher sur cette nouvelle personnalité d'enfant = Qui est-elle ? Comment agit-elle chez elle et à l'école ? Pourquoi provoque-t-elle la colère de sa mère ?
Comment peut-on interpréter son ironie ? ("*Estudio mucho durante el día*") Notion qui sera utile de rappeler lors de l'étude du dernier document (poème de MC Aldea).
Ces questions m'ont permis d'aborder de façon plus ludique l'heure, les moments et les actions de la journée, l'obligation personnelle, etc...
Ce document est étudié sur 3 séances (sans compter l'activité langagière d'expression écrite puis d'expression orale (mémorisation) proposée qui est évaluée sur plusieurs séances à suivre.)

- Doc 2 : El horario de Lucía

**Intérêt du document :**
Cet emploi du temps a une visée cette fois surtout informative. Il projette les élèves dans le monde scolaire espagnol en leur proposant une énumération des matières enseignées en Espagne en niveau collège. Ils découvrent ainsi des enseignements nouveaux pour eux (religion, langues régionales etc..)
Ce document permet également d'évoquer les habitudes espagnoles = heures des repas, heure de sortie du collège. Il permet de mettre en place les comparatifs car les élèves sont vite tentés de comparer leur emploi du temps à celui de Lucía.
L'étude de ce document se concentre sur 2 séances.

- Doc 3 : Enregistrement audio= Iván y Lisa están hablando de su colegio

**Intérêt du document :**

Iván et Lisa expriment leurs goûts et disent ce qu'ils pensent sur leur emploi du temps. L'enregistrement , de bonne qualité, est dans un espagnol parlé à un rythme "normal". Les élèves se rendent compte, au bout de deux écoutes, qu'ils parviennent à comprendre l'essentiel car on y retrouve de nombreuses expressions déjà rencontrées antérieurement. Il permet de renforcer l'expression des goûts et de revenir sur des idées évoquées avec Laurita

- ne pas aimer se lever tôt/ être obligé de se lever le matin de bonne heure pour aller au collège.
- expression de l'heure / aimer, ne pas aimer (telle ou telle discipline)/ avoir cours etc...

- Doc 4 : Me gusta mucho el colegio

**Intérêt du document :**

Ce poème ironique et amusant permet de consolider les acquis (doc 1, 2 et 3) mais surtout ouvre sur une nouvelle perspective : cet enfant/ adolescent ne se moquerait-il pas de nous en nous affirmant qu'il aime tout ce dont nous avons horreur et qu'il déteste tout ce que nous adorons ? Il aime le collège, il aime travailler toujours, faire ses devoirs, il n'aime pas les vacances ni la télé, il pleure au mois de juin lors qu'arrivent les grandes vacances, ne supporte pas l'oisiveté ...
Les deux derniers vers permettent aux élèves de se reconnaitre (enfin !) : finalement tout cela n'est que mensonge et le lecteur a l'impression de s'être fait "piéger" mais l'élève est rassuré, c'est un enfant comme lui, "normal"...
C'est cette notion d'ironie et ce jeu sur l'écriture que j'ai eu envie de faire partager à mes élèves en choisissant ce document.

## Mise en oeuvre

## DOC 1 : Un día en la vida de Laurita

Support visuel = vidéoprojecteur
Mise en oeuvre : observation du doc par les élèves pour premières réactions. (CE > EO)
Consignes : repérer les différents moments de la journée et le comportement de la jeune fille. Quelles activités se rapportent à chaque moment mais aussi comment se comporte Laurita dans cette action et pourquoi ?

Por la mañana :

- *En casa : despertarse / estar de mal humor / no tener ganas de.../ si hace mal tiempo...*
- *levantarse tarde / estar cansada porque... / Lavarse/ vestirse/ peinarse/ desayunar.../ tener prisa, tener que darse prisa porque...../ estar corriendo..../*
- *En el cole : no se interesa por .../ no escucha a la profesora de plástica ..../ se duerme en clase/ está durmiendo / piensa en otra cosa/ no está concentrada...*
  *(está cansada -réemploi-)*

Por la tarde :

- *En casa : ve la tele hasta las once en vez de aprender las lecciones*

Por la noche :

- *hacer los ejercicios. Se acuesta muy / demasiado tarde.*

**Réinvestissements souhaités :**

- Expression de l'heure = *a las... / son las... el reloj / el despertador indica....*
- Présent de l'indicatif = verbes réguliers et irréguliers (diphtongue) = *ser/ estar/ soler/ llamar*
- Verbes pronominaux = *Vestirse* : rappel pronoms réfléchis.
- Vocabulaire de la classe = *la mochila / las hojas / la clase de plástica / pintar / la profesora / la mesa / la silla / los dibujos....*

**Apports :**

- Verbes action = *despertarse/ levantarse /Preferir // Salir* (1ère pers ir)
- Forme progressive = Estar + gérondif= *Laurita está durmiendo / está corriendo*
- Obligation personnelle = Tener que + inf = *Laurita tiene que darse prisa / tiene que vestirse de prisa*
- Les prépositions = *Interesarse por .../ Pensar en / Escuchar a la profe/ Por la mañana / por la tarde / por la noche*
- Les adverbes de temps= *tarde / temprano*
- les prépositions de lieu= *en la cama, en la habitación /en casa/ en clase/ en el salón / sobre la mesa.../ delante de la tele/*
- Adverbe= *sobre todo / fuera...*
- les locutions adverbiales = *Durante el día / Por la tarde / Enseguida / A eso de.../ más o menos../ hasta...*

- lexique :
  - Vocabulaire relatif à la maison = *la habitación /la cama /el despertador / el cuarto de baño/ el peine / el salón...*
  - Verbes et expressions : *quedarse en la cama, hacer mal tiempo/ buen tempo/Llevar retraso/ enfadarse/ ponerse furioso/ reñir / gritar/ obedecer.*
  - Approche du subjonctif présent = *Querer que* + subjonctif

- Approche du conditionnel = *Laurita tendría que estudiar*

### Approche du document, idées dégagées et activités langagières travaillées en classe :

Projection sur écran
Réactions des élèves avec l'aide du professeur : CE > EOI

- *Laurita es una chica / no se merece el Premio Nobel (réactivation) porque...*
- *No es una chica muy seria porque no se levanta cuando la llama su mamá.*
- *Prefiere quedarse en la cama una hora / tarda una hora en la cama.*
  ARTICULATION > *está muy cansada porque por la noche se acuesta muy tarde.*
  Consecuencias >*tiene que darse prisa , tiene que desayunar y salir de casa corriendo y está durmiendo en clase de plástica, no se interesa por lo que está explicando la profesora, no le apetece estudiar en casa*

*Su mamá se pone furiosa, se enfada, la riñe porque quiere que aprenda sus lecciones y que vaya a dormir más temprano*
*Laurita tendría que estudiar en vez de ver la tele hasta las once de la noche.*

### Activité proposée EE à la fin des 3 séances :

> Par groupes de deux élèves : La madre de Laurita parece muy furiosa porque su hija no quiere ir a dormir
> Imagina la escena en el salón (diálogo entre las dos protagonistas)
> Mettre en relief le caractère provocateur et le ton suppliant de Laurita et bien montrer la colère de la mère.
> Employer les expressions et le vocabulaire étudiés lors des séances précédentes.

Evaluation : EOI > ce dialogue après avoir été corrigé, lu en classe plusieurs fois à voix haute et mémorisé à la maison fait l'objet d'une évaluation /12

**Critères d'évaluation :**
Richesse et correction de la langue /3
Mémorisation /3
Prononciation /2
Schéma intonatif /2
Dramatisation, jeu /2

## DOC 2 : El horario de Lucía

**Support visuel (vidéoprojection) + photocopie**

### Sens/ intérêt du document :

Le système éducatif espagnol (ESO), l'étude des langues vivantes (2°langue optionnelle), l'étude de disciplines qui n'existent pas pour nos élèves (*religión* par exemple)

### Stratégie d'exploitation de ce document :

Observation par les élèves des similitudes et des différences (horaires de classe/ heure des repas= faire connaissance avec les habitudes des espagnols, avoir des activités extra-scolaires l'après midi etc..)

Cet axe de lecture de l'emploi du temps de Lucía va permettre de faire réemployer les acquisitions des doc antérieurs pour un entraînement à l'expression orale en interaction et en continu EOI / EOC

### Réinvestissements attendus :

- Los días de la semana : (écrits au tableau depuis la rentée : date)

- L'expression de l'heure : *empezar a las ..../ terminar a las...../ de las ... a las..../desde las ..hasta las..../ salir del cole a las.....*
- Le présent de l'indicatif : *salir* (rappel : conj par le groupe à l'oral)/ *tener clase de ..../ estudiar*
- l'expression de l'habitude : *Soler = Lucía suele salir del cole a las dos y veinticinco*
- Les comparatifs : supériorité et infériorité = *Lucía tiene más horas de....que nosotros / menos...que....*
- l'opposition/ la comparaison : *Mientras que*

○ Apports :

- Présent de l'indicatif : verbes *Empezar/ comenzar/ acabar/ volver*
- Le nom des disciplines ; observation de l'orthographe (simplification)
- Le comparatif d'égalité : *Lucía tiene tantas horas de inglés como nosotros.*
- Les ordinaux : *A primera hora Lucía estudia.../ el primer recreo...*
- La préposition A pour traduire : par semaine = *Lucía tiene ...horas de .....a la semana.*

**Activité en classe proposée à la fin des deux séances : EOI**
Par deux ou trois : se poser des questions sur l"emploi du temps de Lucía puis sur les emplois du temps respectifs.

○ Travail à la maison demandé :

Mémorisation des matières mais attention à l'orthographe !! > être capable de les écrire sans faute.

EE : rédiger trois phrases en comparant l'emploi du temps de Lucía et le sien en utilisant les comparatifs étudiés durant la séance.

Séance suivante= vérification des apprentissages par écrit > Evaluation /8
*¿ Qué estudia Lucía en su cole ? ¿es idéntico tu horario ? ¡Explica !*
(pour t'aider à t'exprimer, utilise les comparatifs étudiés)

## ● DOC 3 : Iván y Lisa están hablando de su horario

Support : Fichier son = enregistrement proposé par manuel scolaire (Gente Joven 1ère année)

○ Activités langagières visées :

CO > EOI / EOC
Approche : 2 écoutes jusqu'à seconde 39

○ Réinvestissements espérés :

- L'emploi du verbe *Gustar* et de sa construction = *A Iván no le gusta su horario porque.... / A Lisa le gusta su horario porque...A ellos les gusta(n)*
- L'expression de l'heure= *...a las ocho todos los días de la semana*
- Les jours de la semaine= *Del lunes al viernes, Iván tiene que levantarse temprano y eso no le gusta nada.*
- locutions adverbiales : *por la mañana / por la tarde*
- adverbes : *sobre todo*
- Champ lexical de l'école : *El alumno, la alumna / El cole / tener clase/ Empezar pronto las clases / Salir antes del colegio / comer en la escuela / el profesor / las matemáticas.*
- Présent de l'indicatif : *Empezar / Acabar/ comer / tener*
- L'obligation personnelle : *Iván tiene que levantarse temprano*
- L'opposition, la comparaison : *mientras que*

○ Apports :

- Nuance dans l'expression du goût = *no me gusta nada / me gusta mucho*
- Définir un caractère : *ser duro, ser exigente*
- Les adverbes = *también /tampoco*
- Lexique = *los jóvenes / la comida / la cantina /*

**Approche du document, idées exprimées et articulation avec les documents précédents : EOI**

Están hablando 3 personas : *una señora y dos jóvenes*
*He comprendido que a Iván no le gusta nada su horario escolar porque tiene clase a las ocho todos los día de la semana. Del lunes al viernes, tiene que levantarse temprano y eso no le gusta . .. ¡prefiere quedarse en la cama ! (como Laurita)*
*A Iván no le gusta nada su horario mientras que a Lisa le gusta mucho porque acaba temprano por la tarde.*
*A ellos les gusta la comida de la escuela sobre todo los macarrones.*
*El profe de matemáticas es duro y exigente. A él no le gusta este profe y a ella tampoco.*

**Traces écrites :**

Document 3 : Compréhension orale (OpenDocument Text de 12.6 ko)
Traces érites

### Travail à la maison (fin de la séance 1h)

Phrases à mémoriser à partir de la trace écrite distribuée pour restitution orale lors de la reprise.
> EOC

## Doc 4 : Me gusta mucho el colegio

Poème de MC Aldea (1995)

**Support visuel et audio** : Diaporama vidéoprojeté et fichier son (similtanément )
+ photocopie pour repérages, travail personnel etc..

Me gusta mucho el colegio (PowerPoint de 104.5 ko)
Diapositive projetée

### Mise en oeuvre / exploitation :

Les élèves écoutent le poème au fur et à mesure qu'il apparaît sur le diaporama + dessins pour aide à la compréhension.
Cette approche permettra de fixer l'attention des élèves sur la forme (poème) et leur permettra de reconnaître plus facilement les mots ou expressions déjà rencontrés dans les 3 documents précédents.
Je décide que le personnage qui s'exprime dans ce poème est un jeune garçon.

### Stratégies d'exploitation :

Je laisse les élèves découvrir le poème par le biais de plusieurs sens = visuel (diaporama, dessins pouvant aider à la compréhension ) et auditif (fichier son).
1 passage du diaporama et 2 écoutes. Le poème restant sur l'écran.
Changement de support > poème projeté en tant que document sur le tableau pour utilisation du feutre.

### Activités langagières

CE > EOI /EOC

### Réinvestissements attendus :

- L'expression nuancée des goûts : *Al chico le gusta mucho el colegio pero no le gustan nada las vacaciones.*

- Présent de l'indicatif= verbe : *Preferir= el chico prefiere estudiar / Hacer los deberes / Ver la tele / Comer/ Aburrirse / Creer*
- Lexique en rapport avec le collège= *el colegio / el recreo / estudiar/ estar haciendo deberes.*
- Adverbes= *también / tampoco/ demasiado*
- Loc adv : *en vez de*
- L'opposition/ la comparaison = *mientras que...*
- idées= *el chico se merece el Premio Nobel (como Paquito Medina) / es un chico muy serio/ demasiado serio...*

○ Apports :

- Lexique : las vacaciones / las fresas
- Adjectifs : *raro / sorprendente / normal /*
- Verbes au présent = *Jugar / Querer / trabajar / Hartarse de llorar / costar / extrañar/poner al revés / burlarse de .../ decir la verdad/ mentir / sorprender*
- Adverbe= *siempre*
- le subjonctif présent : *no es posible que a un chico le guste hacer los deberes/ me extraña que este chico prefiera estudiar y hacer los deberes*

Tous les repérages seront entourés sur le tableau de deux couleurs (ce qu'aime l'enfant, ce qu'il n'aime pas)
Une activité de repérage par écrit sera proposée à la maison à partir d'un tableau. (EE) pour une restitution à l'oral lors de la reprise du cours suivant (EO)

▸ Le gusta(n) mucho...

- el colegio
- comer fresas en Diciembre
- comer turrones en Mayo
- estudiar
- estar haciendo deberes
- trabajar

▸ No le gusta(n) nada.....

- las vacaciones
- el jugar
- ver la tele
- el recreo
- el mes de Junio
- ir al cine

○ Expression des idées / axe de sens :

L'intérêt de ce poème résidant surtout dans les deux derniers vers je décide de n'y arriver que le plus tard possible pour intensifier l'effet de surprise.
L'enfant se moque de nous (ironie= il dit le contarire de ce qu'il pense
> pouvoir des mots , de l'écriture poétique.

L'élève se trouve finalement rassuré devant la normalité de cet enfant !
Il est comme moi, il n'aime pas l'école ni le travail scolaire, il adore les vacances ... aller au cinéma et regarder la télé !

**EOI /EOC**
*El chico parece un poco raro porque es demasiado serio : le gusta el cole, le gusta estudiar, hacer los deberes, trabajar MIENTRAS QUE no le gustan nada las vacaciones ni el cine ni la tele... ¡no es un chico como nosotros !*

**ARTICULATION DE SENS**

Aide du professeur (si besoin)pour dégager le sens du poème

*¿Es posible que a un chico le guste tanto el colegio, que prefiera estudiar en vez de divertirse ?*
*¿No te extraña que no quiera cine ni tele ?*
*Te parece posible que un joven llore cuando llegan las vacaciones ?*

**CONCLUSION**

*Este chico se burla de nosotros (lectores) :*
*¡Para comprender el poema es necesario que lo pongamos al revés !*
*Y si lo ponemos al revés, entonces comprendemos que...*
*Este chico es muy "normal" : finalmente ¡ es como nosotros !*

○ Activité en classe

Me gusta mucho el colegio (OpenDocument Text de 75.7 ko)
Dessin

Traces écrites (OpenDocument Text de 19.2 ko)
Me gusta mucho el colegio

**Exercice de réecriture (EE)**
Réecrire (au brouillon) 3 vers du poème en considérant que le jeune garçon nous dit la vérité.

○ Travail à la maison

Mémorisation de la moitié du poème pour certains élèves (en difficulté) et en entier pour les autres.

● Tâche finale de fin de séquence

EE (évaluation /20)

C'est le jour de la rentrée !

Ce soir , tu rentres chez toi et tu te retrouves seul(e) face à ton journal intime. Tu racontes cette journée mémorable....tu as le droit de dire la vérité ou de mentir (comme le jeune homme du poème !), tu peux utiliser la forme que tu veux (récit, poème, chanson, lettre...).

Tu dois employer les expressions (goût, dégôut, sentiments...) rencontrées au fil des documents, ainsi que le vocabulaire en relation avec le monde de l'école, les apprentissages et le temps (expression de heure, jours de la semaine, emploi du temps, matières...) et les structures sur lesquelles tu t'es entrainé(e) durant cette séquence.
Je te conseille de faire un petit plan au brouillon avant de te "lancer" dans la rédaction car tu risquerais d'oublier des aspects importants !

**Critères d'évaluation**[1] :

- Correction de la langue
- Richesse des réemplois
- Maitrise des structures étudiées
- Expression nuancée des goûts
- Variété du vocabulaire utilisé
- Capacité à exploiter des éléments de chaque document étudié.

**Bonus :**

- Humour et ironie

## Travaux d'élèves

Poèmes de Charline et de Nathan (4ème LVII) (OpenDocument Text de 12.5 ko)
Créations originales.

Poèmes de Marie et Anna (4ème LVII) (OpenDocument Text de 11.2 ko)
Tâches corrigées collectivement au tableau avant version finale pour évaluation.
Créations originales.

Expressions écrites de Mouctar et de Jacob (4ème LVII) (OpenDocument Text de 15.2 ko)
Expressions écrites non corrigées.
Créations originales.

(1) Le barème sera établi et adapté ultérieurement en fonction des premières copies corrigées et de la réussite ou non des élèves dans certaines compétences.

Académie de Poitiers

Avertissement : ce document est la reprise au format pdf d'un article proposé sur l'espace pédagogique de l'académie de Poitiers.

Il ne peut en aucun cas être proposé au téléchargement ou à la consultation depuis un autre site.